

UN THÉÂTRE
 TÉMOIN
 DRAMATURGIES
 FRANCOPHONES
 ET POÉTIQUES
 DU RÉEL
 MONDE

**PREAC *Ecritures Contemporaines
 Francophones et Théâtre***



FORMATION NATIONALE

21-22 septembre 2017

lieux : Lycée Léonard Limosin - Théâtre de l'Union - 87000 LIMOGES





Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Un théâtre témoin du monde : dramaturgies francophones et poétiques du réel

Entre impuissance à « représenter le monde » et urgente nécessité de « dire le monde », quels nouveaux liens sont tissés entre réel et fiction dans les écritures théâtrales contemporaines ? Comment les créations francophones d'aujourd'hui s'ancrent-elles dans le réel ?

Cette tension entre réel et fiction dans la dramaturgie contemporaine éprouve tout autant le travail sur la langue, le rapport au texte que la place de l'acteur et du spectateur.

Trois propositions artistiques viendront donner des éclairages singuliers à ces questionnements :

- Selon le metteur en scène Armel Roussel, *Eddy Merckx a marché sur la lune* (de Jean-Marie Piemme) est « une pièce qui ne ressemble à aucune autre. D'abord parce qu'il n'y a pas vraiment de personnages. Il y a Nous. Nous, acteurs, spectateurs, dans le même espace au même moment. Nous à encore chercher des histoires, à nous injecter de la fiction pour faire face au monde et tenter de mieux l'appréhender, de mieux nous appréhender. Notre besoin de fiction est impossible à rassasier. Pour supporter le réel, le comprendre, l'identifier, et le mettre aussi en perspective dans l'Histoire. »

- Julie Kretschmar propose l'adaptation de *Tram 83*, premier roman de l'auteur congolais Fiston Mwanza Mujila, dans lequel il dresse un portrait personnel de sa ville natale, Lubumbashi. Le spectateur est invité à une plongée poétique et nerveuse dans la langue et l'énergie d'un pays réinventé, le portrait d'une capitale minière et de ceux qui la peuplent.

- *Dialogues n° 3*, projet d'Aurélia Ivan, est un dispositif inédit d'écriture au présent qui se tient en public, dans lequel les textes sont en permanence au travail et en travail. Ce laboratoire participe de l'élaboration d'une pièce pour le théâtre intitulée *Aujourd'hui*, qui prend la forme d'une partition ouverte se proposant de faire état de l'exclusion de la vie publique subie par les gens pauvres, les roms, les étrangers.

Lors de sa conférence, Michel Beretti propose une mise en perspective des écritures du réel dans le paysage théâtral d'aujourd'hui.

La question de la place du spectateur et de la réception des œuvres sera abordée avec Jean-Pierre Loriol qui propose d'expérimenter l'analyse chorale.

Enfin, les ateliers de pratique artistique sont une invitation à expérimenter notre rapport au réel à travers l'expression dramatique, l'écriture et la photographie.

Bon festival à tous,



Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Un théâtre témoin du monde : dramaturgies francophones et poétiques du réel

Programme du stage

Jeudi 21 septembre

9h : accueil au lycée Léonard Limosin

9h15 : présentation du programme des deux jours

9h30 : discours d'ouverture en présence de Marie-Agnès Sevestre, directrice du Festival des Francophonies en Limousin

10h-12h : conférence « théâtre postdramatique et écritures du réel »

12h-14h : déjeuner libre

14h-16h : trois ateliers de pratique artistique (première partie)

- Atelier d'improvisation (Compagnie Méthylène)
- Atelier de photographie (Véronique Framery)
- Atelier d'écriture (Hakim Bah)

16h-17h : rencontre avec Jean-Pierre Loriol

18h30 : *Dialogue n°3* sur un projet de Aurélia Ivan (*salle de la Visitation*)

20h30 : spectacle *Eddy Merckx a marché sur la lune* (*théâtre de l'Union*)

Vendredi 22 septembre

9h : rendez-vous au théâtre de l'Union

9h-12h : atelier d'analyse chorale

Travail autour du spectacle *Eddy Merckx a marché sur la lune*, animé par Jean-Pierre Loriol. (Salle de lecture du théâtre de l'Union)

12h15-13h30 : lecture-rencontre autour de Jean-Marie Piemme (*bar des auteurs/théâtre de l'Union*)

14h30 : rendez-vous au lycée Limosin

14h30-15h30 : rencontre avec l'équipe d'Armel Roussel

15h30-17h30 : trois ateliers de pratique artistique (deuxième partie)

17h30-18h : bilan

21h : spectacle *Tram 83* (*CCM Jean Moulin*)



Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Actions du PREAC

Ecritures contemporaines francophones et Théâtre

Les actions du PREAC sont construites sur la logique de l'Education Artistique et Culturelle et prennent en compte ses 3 piliers, en intervenant dans 2 dispositifs pédagogiques et dans des actions complémentaires :

- connaissance (accéder à une culture commune)
- rencontre (fréquenter des oeuvres, entrer en contact avec des artistes, des lieux, des professionnels des arts et de la culture)
- pratique (ouvrir à la création artistique et culturelle).

Dispositifs pédagogiques

Ces dispositifs s'intègrent dans la structure même du fonctionnement du système scolaire de l'Académie de Limoges et au-delà.

Prix Sony Labou Tansi

Il s'agit d'une manifestation à la fois régionale, nationale et internationale sur la littérature francophone qui a pour but de faire lire, entendre, voir et élire du théâtre contemporain d'expression française. Ce prix permet de mettre en contact des lycéens avec les écritures de théâtre d'aujourd'hui ainsi que des spectacles de théâtre ; de faire découvrir l'originalité, la diversité et la richesse des écritures contemporaines ; d'introduire une dimension réflexive, d'exercer un esprit critique et un goût du partage (éducation à la citoyenneté) ; de mettre les participants en relation avec la pratique artistique (mise en voix et en espace) ; de remotiver l'acte de lire en lui conférant un enjeu et une légitimité par la possibilité donnée aux lycéens d'élire leur œuvre préférée.



Le cheminement du prix



Lycéens au Théâtre

Dispositif facilitateur qui contribue à l'élargissement de l'EAC, Lycéens au théâtre met en contact les élèves - notamment des établissements ruraux - avec des œuvres contemporaines, en contribuant à valoriser la diversité des cultures et des formes artistiques. Il assure également des rencontres avec des artistes, la connaissance des lieux de diffusion et l'approche des modalités de la création artistique. Sont ainsi favorisés la fréquentation du spectacle vivant, l'ouverture des publics peu sensibilisés à la création contemporaine et l'accueil spécifique autour de la création.



Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Actions complémentaires du PREAC *Écritures contemporaines francophones et Théâtre*

Formation

Un stage de formation, en cohérence avec le prix Sony Labou Tansi et le dispositif Lycéens au théâtre, est mis en oeuvre tous les ans pendant le Festival des Francophonies, autour de thématiques abordées dans les créations proposées. Le stage s'appuie sur les éléments du référentiel de l'EAC : découverte des oeuvres, élément de pratique et dimension réflexive. Il est élaboré à partir de la programmation du Festival et permet aux participants de construire et d'affiner des savoirs liés à une pratique des écritures francophones. Il constitue également une introduction à la conception de dispositifs d'EAC ou de parcours culturels.

Constitution de ressources

Depuis 2013, s'est constituée une Equipe de Recherche et de Réflexion. Cette ERR forme le comité de lecture enseignant du prix SLT qui sélectionne les oeuvres du prix et produit chaque année un dossier d'accompagnement autour des cinq pièces nominées. Depuis 2016, ce dossier est édité sur le site théâtre-contemporain.

Nouvelles Zébrures

Cette manifestation, organisée par le Festival des Francophonies, prend en compte la dimension jeune public. Le PREAC accompagne cette opération en aidant cet aspect de la manifestation, de façon à proposer une lecture/spectacle au public des écoles ou aux jeunes collégiens.

Liens utiles :

Site du PREAC :

<http://eac.crdp-limousin.fr/ecritures-contemporaines/>

Site du prix Sony Labou Tansi :

<http://eac.crdp-limousin.fr/prix-sony-labou-tansi/>

Site du dispositif Lycéens au théâtre :

<http://eac.crdp-limousin.fr/lyceens-au-theatre/>

Site théâtre-contemporain.net :

<http://www.theatre-contemporain.net/contacts/Prix-Sony-Labou-Tansi/nominations/>

Le PREAC est soutenu par :





Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

CONFERENCE

« Théâtre postdramatique et écritures du réel »

de Michel Beretti

Le texte n'est plus toujours aujourd'hui le préalable à la création théâtrale ; il n'est souvent qu'un matériau parmi d'autres constituants du spectacle, ou bien il est inventé par la scène pendant les répétitions, ou encore il a été supplanté par une « écriture scénique ». Ce nouvel état de l'écriture théâtrale prolonge la crise du drame moderne, qui affecte à la fois le personnage, la narration et jusqu'au rapport que le théâtre entretenait avec le réel. Il faut encore évoquer le soupçon jeté sur les « grands récits » qui ont longtemps légitimé nos sociétés... Dans le paysage éclaté et mouvant de l'écriture théâtrale contemporaine, qu'elle soit textuelle ou scénique, comment les auteurs, qu'ils soient écrivains, metteurs en scène ou comédiens, peuvent-ils encore rendre compte du monde ?

Biographie Michel Beretti

Philosophe et linguiste de formation (Université de Genève), écrivain de théâtre, Michel Beretti est aujourd'hui l'auteur de plus d'une centaine de textes, pièces, adaptations, traductions et livrets d'opéra représentés sur les scènes européennes et africaines. Dernières créations ou en cours de répétition ou d'écriture : *Au Paradis, les femmes ne pètent pas* (en répétition à Bamako et Cotonou, après une première lecture à Brazzaville, Festival Mantsina sur Scène, 2016), *4928 ou le Voyage en Suisse de Rosette W.* (Neuchâtel, 2016), *La Querelle de la Paix* (Fribourg, 2016), *Madame Tirailleur*, pour et avec Armelle Abi-

bou (première lecture à Reims, 2016), *Poisson braisé*, sur l'amour entre femmes africaines, pour Fatima Tchiombiano et Nadège Ouedraogo, *Les enfants du chaos*, en collaboration avec le metteur en scène Jean-Claude Berutti. Michel Beretti enseigne la lecture comparative des textes théâtraux contemporains dans les écoles de théâtre professionnelles en France et en Suisse, anime des résidences d'écriture (« Textes en Scènes », Bénin, 2015 et 2016) ou des formations à l'écriture théâtrale en Afrique de l'Ouest (récemment pour 15 auteurs maliennes à Bamako, avec le soutien de la Coopération suisse au Mali, 2016)

et présente chaque année les écritures théâtrales d'aujourd'hui aux Francophonies en Limousin (« L'Imparfait du Présent »). Plusieurs de ses pièces ont été écrites grâce à des bourses Beaumarchais-SACD et de Pro Helvetia, en résidence à la Chartreuse-CNES, à la Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr, à Maisons-Mainou (Genève)...

Informations sur les pièces, les chantiers en cours et l'actualité des spectacles sur www.michelberetti.net





Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

ATELIER D'ANALYSE CHORALE animé par Jean-Pierre Loriol

Comment décrypter collectivement un spectacle et apprendre à en rendre compte objectivement ?

L'analyse chorale est la remémoration collective des éléments de la mise en scène par la description la plus objective possible : espace et scénographie, costumes, objets, lumières, univers sonore, distribution des rôles et jeu de l'acteur

Cette mise en commun des observations, des références, voire des interprétations, permet une richesse et une diversité de points de vue, qui laisse une place à l'expression de chacun, fait comprendre qu'aucun spectateur à lui seul ne saurait avoir tout vu d'un spectacle, et enrichit la mémoire que chacun gardera de la représentation.

C'est à partir de la représentation du spectacle *Eddy Merckx a marché sur la lune* que Jean-Pierre Loriol souhaite faire découvrir cette démarche d'analyse.



Biographie Jean Pierre Loriol

Professeur de lettres, metteur en scène, formateur, puis délégué de l'ANRAT (Association Nationale de Recherche et d'Action Théâtrale) pendant 10 ans, Jean Pierre Loriol se consacre depuis 2009 à la formation partenariale en éducation artistique et culturelle des enseignants et des artistes (sessions à Paris, Avignon, Strasbourg, Forbach, Cherbourg, Montpellier, Toulouse, Lorient). En particulier, à la mise en

œuvre de la « Charte nationale pour une école du spectateur » élaborée sous l'égide de l'ANRAT en lien avec les ministères de la Culture et de l'Éducation nationale.



Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

ATELIER D'ECRITURE animé par Hakim Bah

A chaque fois que je commence l'écriture d'un texte je cherche une chose, un endroit qui me raccroche au réel.
Ma fiction se construit à partir des choses vues, des choses entendues, des gens croisés, aperçus...
Partir du réel pour inventer un monde, inventer des mondes.
Je vais proposer aux participants de l'atelier le même parcours.
Nous irons dans les rues de limoges, flâner, regarder, marcher, s'arrêter, prendre des notes. Et. Ainsi. Collecter des images, des paroles...
Ensuite, il y aura le moment de l'enfermement où, on essaiera de construire des mondes à partir du monde vu, à partir de la matière collectée...
Des choses vues, des choses entendues, fabriquer sa fiction.
A partir d'une phrase entendue, d'une parole entendue, imaginer, inventer ou, réinventer l'histoire de quelqu'un.
Il y aura aussi des moments de lecture de texte d'autres auteurs. Frotter le regard des participants à d'autres écritures. Se nourrir de ces écritures...

Hakim Bah

J1: présentation, lecture, sortie, écriture

J2: lecture, écriture, discussion...

Biographie Hakim Bah



Hakim Bah est né à Mamou (Guinée). Il est diplômé du Master mise en scène et dramaturgie de l'Université Paris-Ouest Nanterre. Depuis 2012, il est invité régulièrement en résidences d'écriture en France (Maison des auteurs des Francophonies en Limousin, Théâtre de l'Aquarium, Cité Internationale des Arts à Paris, Centre Intermonde de la Rochelle), au Burkina Faso (RECREATRALES), en Guinée (Univers des Mots)... Ses textes *Convulsions*, *La Nuit porte caleçon*, *Le Cadavre dans l'œil*, *Ticha-Ticha* ou *Sur la pelouse*

sont lus, créés et joués dans différents lieux en Europe et en Afrique (Théâtre Ouvert, Studio Théâtre de Vitry, Le Tarmac – Scène internationale francophone, la Comédie Française, au festival d'Avignon, aux Récréâtrales ou au Centre Culturel Franco-Guinéen...). Son travail reçoit de nombreux prix (Prix RFI Théâtre, Prix des Journées Lyon des Auteurs de Théâtre, Prix d'écriture Théâtrale de la ville de Guérande, Prix des Inédits d'Afrique et d'Outremer, Prix du public au festival Text'Avril...) et bourses (Institut Français/Visas pour

la création, Beaumarchais, Centre national du Livre, Aide à la création de ARTCE-NA). Ses pièces *A bout de Sueurs*, *Ticha-Ticha*, *Sur la pelouse* et *Le Cadavre dans l'œil* sont publiées chez Lansman Éditeur ; et *Convulsions* en Tapuscrit chez Théâtre Ouvert/RFI. Il codirige par ailleurs la compagnie Paupières Mobiles (France) et assure la direction artistique du festival l'Univers des Mots (Guinée). *Gentil petit chien* a été écrit en résidence d'écriture à la Maison des auteurs (Bourse CNL)



ATELIER PHOTOGRAPHIQUE animé par Véronique Framery

Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Comment traduire le réel en photographie ?

Comment poser un regard objectif sur une situation, un lieu, un fait, une personne alors que l'acte de la prise de vue reste subjectif ?

L'écriture en lumière est un acte qui ne peut être dépourvu de neutralité puisqu'il se traduit mécaniquement par l'action de la main sur le déclencheur - main qui reste le prolongement d'un corps.

La dimension de ce qu'apporte cette main au réel - même lors d'un travail documentaire - ne peut donc être exclue puisqu'elle relève d'une appréhension et d'une compréhension personnelles d'une situation, d'une projection de croyances et de choix techniques (choix de l'appareil, construction de l'image, aspect fictionnel ou non, choix du cadre et du hors-cadre...).

Au cours de cet atelier, les participants seront amenés à porter des regards singuliers (Objectifs ou non) sur une situation donnée et devront affirmer leur point de vue, leur rapport intime au monde en vue d'une création collective.

En partant d'une situation quotidienne - où l'exceptionnel ne transpire probablement pas - ils tenteront de parler avec plus ou moins de poésie de ce qui les entoure, de soulever des questions sur notre société.

Pour cela, ils effectueront leurs prises de vues au moyen d'appareils divers fournis par l'intervenante et qu'ils devront s'approprier pour mener leur expérimentation à bien (Numérique, polaroid, argentique, fisheye, sténopé, téléphone portable...).

L'intervenante les poussera à rester acteurs de leurs propres images - tout en travaillant la texture du réel - afin que leur acte photographique s'inscrive comme une retranscription réelle ou fictive de leur rapport intime au monde, poétique ou non. Chacun construira alors sa propre narration (née à un instant, en un lieu) à partir d'une image forte fonctionnant de manière autonome.

Elle les accompagnera dans cette démarche en questionnant notamment les points suivants : Comment décrire une même situation lorsqu'on ne dispose ni du même œil ni du même appareil ?

Comment le choix d'un appareil et de son format conditionne-t-il le regard porté sur une situation ?

Comment rechercher une écriture personnelle, une poétique, une distance en partant d'une réalité commune ?

A la suite des prises de vue, les participants devront effectuer collectivement un choix d'images qu'ils considèrent marquantes et cohérentes dans leur ensemble, pour créer une narration commune et donner à voir cette situation, sous forme d'accrochage éphémère.

Biographie Véronique Framery - MissV

Formée au management interculturel, MissV travaille pendant plus de dix ans à la mise en place de projets culturels pour divers acteurs du spectacle vivant (Le Théâtre du Soleil, Les Francophonies en Limousin, InVivo - cie Niekke Swennen, Le Bottom Théâtre, Les Singuliers Associés, Les Nuages Noirs...). Elle mettra également l'accent sur l'accès à la culture en prison.

En photographie, elle mène des projets avec l'Agence VU', Delta Phot - Images en

scènes, la Réunion des Musées Nationaux... et se formera techniquement avec Nicolas Treatt, Gérard Rondeau, Denis Dailleux et Pierrot Men.

En musique, elle prête son regard à Moriarty, Dvaarkh et Rezo Phantom.

En 2016, elle intègre l'Ecole Nationale Supérieure d'Art de Limoges - section Arts - et y prépare son Diplôme National d'Art. Elle mêlera alors Art Contemporain (photographie, vidéo, son, sculpture, dessin) et Théâtre dans ses projets de

création qu'ils soient scénographiques (Barba Blu des Nuages Noirs - Martina Raccanelli, La Maison en petits cubes - création 2018 des Singuliers Associés), plastiques (Just Kids - projet photographique à quatre mains avec Clément Delpérié) ou de co-mise en scène (La Ville de Martin Crimp - cie Vincent Moulon).

Elle développe un travail plastique personnel sur le temps suspendu, le corps et les lignes.



Jeudi 21 septembre
et vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

ATELIER D'IMPROVISATION

Animé par Renaud Frugier

Et maintenant.... Jouons !

L'improvisation est une forme théâtrale ludique et spontanée. C'est un outil pédagogique puissant afin de développer son imaginaire et sa créativité.

Mélangez de l'écoute, du respect des autres, de la construction en commun, parsemez le tout d'un peu de techniques théâtrales et de plaisir, secouez et hop ! Vous voilà en train d'improviser.

Nous nous proposons lors de ce stage d'expérimenter ensemble un processus : de l'observation du réel à la transposition scénique... Comment de l'observation indiscreète d'un inconnu dans la rue ou un bar, je peux créer et jouer un personnage de fiction, lui inventer une histoire...

Ce stage est ouvert à toutes les personnes curieuses, qu'elles soient néophytes théâtralement ou expérimentées.



Biographie Renaud Frugier

Renaud Frugier est auteur, metteur en scène et comédien. Il collabore régulièrement avec les compagnies Méthylène Théâtre, L'Unijambiste ou Fée d'Hiver. Son travail s'oriente principalement autour des écritures contemporaines et de sujets sociétaux.

Particulièrement attaché à la transmission et à la citoyenneté, il intervient

souvent auprès de jeunes ou d'étudiants.

Dans le cadre du Festival des Francophonies, il participe au prix Sony Labou Tansi.

EDDY MERCKX A MARCHÉ SUR LA LUNE

THÉÂTRE

CRÉATION

BELGIQUE / FRANCE

Limoges

Théâtre de l'Union

Jeu. 21/09 à 20h30

Ven. 22/09 à 19h

Sam. 23/09 à 21h

Durée 1h45



Photo © AFP-Freelance SAPA

De Jean-Marie Piemme

Mise en scène & scénographie

Armel Roussel

Assisté de Julien Jaillot

Avec

Tom Adjibi, Romain Cinter, Sarah Espour, Sarah Grin, Julien Jaillot, Antonin Jenny, Pierre-Alexandre Lampert, Vincent Minne, Nathalie Rozannes, Sophie Sénécaut, Aymeric Trionfo

Création lumière Amélie Géhin

Création son

Pierre-Alexandre Lampert

Collaborateur artistique

Antonin Jenny

Direction Technique

Rémy Brans

Hop là, nous vivons !

Nous sommes deux, nous sommes cent, nous sommes mille, inquiets du lendemain, indécis dans l'aujourd'hui, quoique pas satisfaits de cet aujourd'hui, avant tout soucieux de ne pas ajouter du gris au gris, de la mort à la mort.

Et nous vivons forts et faibles, rigolards et tristes, pacifiés et belliqueux, apaisés et anxieux, animaux encore, animaux peuplant sans cesse nos terriers d'illusions, de croyances, de fantômes, de rêves,

jamais en repos,

travaillant au corps les contradictions sur le ring du temps.

Uppercut !

Coup droit !

Un genou au sol.

Jeter l'éponge : jamais !

C'est par ces phrases que commence *Eddy Merckx a marché sur la lune*, pièce semblable à aucune autre. Dix comédiens entrecroisent leurs histoires et nous invitent à une fête, une fête d'être ensemble, une fête d'être, ensemble. On y parle de la vie qui va, des vicissitudes de l'amour et de l'indécision. On y fait des rêves américains et des retours au pays natal, on s'engueule sur les révolutions ratées, les révoltes assoupies, et on danse sur les cendres de mai 68. On repense à ses parents, aux odeurs de l'enfance, on est nostalgique de quelque chose qu'on est pas sûr d'avoir vécu, on divague, on refait *La Chinoise* de Godard, on se déchire, on s'embrasse, on se quitte et on tente de se consoler, on meurt sous les tirs et on parle, on parle beaucoup pour se donner du baume au cœur. Dans *Eddy Merckx*, on vit.

Le 20 juillet 1969, Eddy Merckx gagne son premier tour de France et Neil Armstrong fait le premier pas sur la lune. Les histoires s'entrechoquent. Quel héritage a laissé cet après 68 à des jeunes gens d'aujourd'hui qui n'ont pas vécu ces événements ? Entre la vie dans l'après 68 et la vie aujourd'hui, au plus près du spectateur, *Eddy Merckx a marché sur la lune* est un corps amoureux qui vient se blottir et nous donne encore le goût d'être ensemble.

Nous, acteurs, spectateurs, dans le même espace au même moment. Nous à encore chercher des histoires, à nous injecter de la fiction pour faire face au monde et tenter de mieux l'appréhender, de mieux nous appréhender.



photo © Alice Piemme

Jean-Marie Piemme est un dramaturge et auteur, né en 1944 en Wallonie. Il suit des études de littératures à l'Université de Liège et de théâtre à l'Institut d'études théâtrales de Paris. Il reçoit de nombreux prix, en tant que dramaturge. En 1986, il écrit sa première pièce *Neige en décembre* qui sera mise en scène l'année suivante. Suivront une quarantaine de pièces jouées en Belgique et à l'étranger (France, Suisse, Italie, Allemagne, République démocratique du Congo, Haïti...).

Chargé de cours à l'INSAS (Institut Supérieur des Arts du Spectacle et des techniques de diffusion – Bruxelles), cet auteur prolifique, ce pédagogue inspirant, collabore avec de nombreux metteurs en scène et dramaturges. L'Université de Louvain l'a invité à occuper la Chaire de poésie en 2011.

Il écrit volontiers des textes pour de jeunes comédiens : « Chaque fois qu'un acteur s'empare d'un texte, le dit à sa façon, avec sa couleur vocale, son physique, sa matière, l'envie me vient de remettre le texte en jeu. Je rêve d'un texte qui varie à chaque occurrence, profondément le même et toujours un autre. Au fond, comme auteur, je rêve de ce pouvoir qu'a l'acteur de faire perpétuellement trembler le texte, de lui insuffler de nouvelles impulsions, de nouvelles directions ».

Ses textes sont édités aux éditions Lansman et Aden (Belgique), et chez Actes-sud Papiers (France). Ses deux dernières pièces *Cul et Chemise* suivi de *Reines de pique* ont été publiées chez Acte Sud Papiers en janvier 2017.

La revue Alternatives théâtrales publie un volume d'entretiens sur son travail, en collaboration avec Antoine Laubin, intitulé *Accents toniques* (Voir le Bar des auteurs p. 53)

Jean-Marie Piemme sera l'auteur invité du NEST – Centre dramatique national de Thionville – Lorraine durant la saison 17/18.

Armel Roussel

Né en 1971 en France, Armel Roussel est metteur en scène, scénographe, auteur, et performer. Artiste polymorphe, ce français installé en Belgique depuis 1990 est également professeur, principalement à l'INSAS depuis 2000 et donne des stages internationaux (Belgique, France, Suisse, Sénégal, Togo ou Roumanie).

Il fonde la compagnie Utopia en 1996, rebaptisée Utopia 2 en 2002 et [e]utopia3 en 2010 à l'occasion de sa présence au Théâtre Les Tanneurs. Ses spectacles ont été créés en Belgique, Suisse, Espagne, Portugal et France comme par exemple *Roberto Zucco* en 1996, *Les Européens* en 1998, *Enterrement des Morts / Réparer les Vivants* en 2000, *Hamlet (version athée)* en 2004, *And Bjork of course* en 2006, *Si Demain Vous déplaît* en 2009, *Nothing Hurts* en 2010, *La Peur* 2013, *Yukonstyle* en 2014. Parmi ses projets, plusieurs ont été présentés au festival Les Francophonies en Limousin.

Il est également venu à deux reprises, lors de précédentes éditions du festival avec la nouvelle promotion de l'INSAS, dans le cadre de *L'Imparfait du présent*. Ses dernières productions (*Ondine (démontée)* et *Après la peur*) ont voyagé entre le Canada, la France et la Belgique.

En 2017, il dirige pour la 2^{ème} fois le cycle des lectures « Ça va le monde ! », organisé par RFI au Festival d'Avignon. En 2018, il signera la création de *L'Eveil du Printemps*, monté en partenariat avec le Théâtre National de Belgique et le CDN de Haute Normandie.



photo © RTBF (extrait de 50 d° nord)

Bar des auteurs

Accents toniques

Journal de théâtre de Jean-Marie Piemme

Voir p. 53

Rencontre autour du livre *Accents toniques, journal de théâtre (1973-2017)* de Jean-Marie Piemme (Éditions Alternatives théâtrales avec une préface de Stanislas Nordey)

Production [e]utopia3

Coproduction Festival Les Francophonies en Limousin et Théâtre de l'Union – Centre dramatique national du Limousin (dans le cadre du projet *Au-delà de nous*), Théâtre Les Tanneurs, la COOP asbl

Avec l'aide de la Commission Communautaire Française, du Centre des Arts Scéniques et du Tax-shelter du gouvernement fédéral belge.

[e]utopia est une compagnie subventionnée par la Fédération Wallonie/Bruxelles – Service Théâtre

Armel Roussel / [e]utopia3 est artiste associé au Théâtre Les Tanneurs jusqu'en décembre 2017

Armel Roussel / [e]utopia[4] fera partie des Créations Studio du Théâtre National / Wallonie-Bruxelles à partir de 2018

Chargée de Production Gabrielle Dailly

Chargé de Diffusion Tristan Barani

<http://www.utopia2.be>

Accueil en coréalisation avec le Théâtre de l'Union – CDN du Limousin

Tournées

Du 14 novembre au 2 décembre 2017 – Théâtre Paris-Villette (Paris) • du 5 au 16 décembre 2017 – Théâtre Les Tanneurs (Bruxelles) • du 15 au 18 mai 2018 – Nest Théâtre, CDN de Thionville-Lorraine (Thionville)

LECTURES /
RENCONTRES D'AUTEURS

Limoges
Théâtre de l'Union (bar)
Ven. 22/09 à 12h15

THÉÂTRE

CRÉATION

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE
DU CONGO / FRANCE

Limoges

CCM Jean Moulin

Ven. 22/09 à 21h

Sam. 23/09 à 18h30

Durée 1h45



Photo © Didier Nadeau (Résidence de recherche aux Récréâtrales, Burkina Faso, 2016)

De Fiston Mwanza Mujila
Mise en scène & adaptation
Julie Kretzschmar
Avec Aurélien Arnoux,
Astrid Bayiha, Christophe
Grégoire, Lorry Hardel, Moanda
Daddy Kamono, Kouadjo Ouitin
Charles Alain
Collaboration artistique
Lauren Lenoir
Scénographie
Claudine Bertomeu
Lumières & vidéo
Camille Mauplot
Musique Aurélien Arnoux
Costumes Claudine Bertomeu,
Julie Kretzschmar

Texte édité aux Editions Métailié
(2014)

– Chers amis, vous ne me croirez pas, l'homme que vous voyez est un historien !

Hilarité générale.

Tout le Tram en chœur unique :

– Tu n'avais rien à foutre ou quoi !

Lucien, tout juste débarqué de l'Arrière-Pays pour échapper aux diverses polices politiques, s'accroche à son stylo au milieu du tumulte et observe ce monde, comme prémice au geste romanesque.

La nuit, au bar Tram 83, au cœur de la Ville-Pays, les étudiants en grève et les creuseurs en mal de sexe, les canetons aguicheurs, les touristes de première classe et les aides-serveuses, les biscottes et les demoiselles d'Avignon, la diva des chemins de fer et Mortel Combat, bref, toute la Ville-Pays, se défoncent, prêts à en découdre sur des musiques inouïes. Ils sont réunis là pour voir le monde comme il va et comme il pourrait dégénérer. Car dans la Ville-Pays, n'en déplaise au ridicule Général dissident, il n'y a qu'une chose qui compte : régner sur le Tram 83 et s'attirer les bonnes grâces de ce peuple turbulent et menteur, toujours au bord de l'émeute. Parce que l'existence est dérisoire et l'espérance de vie un bien gros mot. Et parce qu'on ne sait pas si dans l'au-delà, on écoute du jazz ou on danse la rumba, on boit la Skol ou la Primus, on vit jusqu'à la dernière sueur.

Le 30 juin 1960, le Congo arrachait son indépendance. Quarante-huit ans plus tard, jour pour jour, la ligne 83 du Tram de Bruxelles était inaugurée. Cette ligne ne fonctionne que la nuit.

Tram 83 n'est pas une peinture fidèle de l'Afrique, ni un essai politique. Pas non plus vraiment un bar, ni une ligne de tramway à Bruxelles. C'est le portrait personnel de l'auteur de sa ville natale, Lubumbashi, du Tram 83, bar central dans lequel se rassemblent tous les espoirs, les interrogations, les libertés et les colères d'un monde qui se dérègle.

Auteur de ce premier roman halluciné et drôle, Fiston Mwanza Mujila a laissé toutes libertés à Julie Kretzschmar pour l'adapter à la scène. Elle a choisi de mettre en scène quatre tableaux : la musique, la nuit, la mine et la littérature, comme le récit éclaté et chaotique de ce « beau monde cassé ». Les cinq acteurs portent le récit de personnages au bord du précipice dont chaque phrase renvoie une féroce envie de vivre.

Fiston Mwanza Mujila

Fiston Mwanza Mujila est né en 1981 à Lubumbashi en République Démocratique du Congo. Il vit actuellement à Graz en Autriche où il poursuit des études de lettres et de Sciences Humaines en 2007, ville dans laquelle il prépare un doctorat sur la littérature congolaise. Il a obtenu de nombreux prix dont la médaille d'or de littérature aux VI^{èmes} jeux de la Francophonie à Beyrouth et le prix de la littérature de la ville de Graz en 2014.

Artiste prolifique, il participe en même temps que ses études universitaires, aux activités littéraires organisées dans sa ville natale (Libre-écrire, Fabrik Artistik...) ou à Kinshasa (Écritures Kinois au Tarmac



photo © Philippe Matsas

des auteurs). Il y fait des stages d'écriture auprès de Sonia Ristic, Gustave Akakpo, Guy Régis Junior ou Olivier Coyette. Il participe également au Festival International de Littérature Kwani à Nairobi et Lamu, à la Manifestation Yambi en Belgique...

Il est engagé dans une multitude de projets, de l'écriture de scénario à la performance poétique, a collaboré avec Papy Maurice Mbwiti et Marie-Louise Bibish Mumbu à un projet d'écriture simultané inédit, le « Moziki littéraire » publié sur le site Africultures.com.

Fiston Mwanza Mujila croise les disciplines artistiques en travaillant avec des plasticiens (Prince Tshime et Thonton Kabeya) ou des musiciens (le saxophoniste Patrick Dunst). Il a été accueilli en résidence d'écriture à la Maison des auteurs en 2009.

Tram 83, son premier roman édité aux éditions Métailié en 2014 a depuis été traduit en huit langues.

Julie Kretzschmar

Comédienne et metteuse en scène formée au Conservatoire d'Art Dramatique de Montpellier, Julie Kretzschmar est également titulaire d'un doctorat de Droit public général de l'Université de Montpellier et a travaillé entre 1996 et 2000, en tant que juriste pour des structures spécialisées dans la défense du droit des personnes étrangères. Elle fonde ensuite la compagnie L'Orpheline est une épine dans le pied. Les créations de la compagnie contribuent à nourrir la dimension internationale des structures qu'elle dirige à Marseille : Les Bancs Publics et le festival de création Les Rencontres à l'échelle.

En posant l'altérité comme point de départ d'un imaginaire du monde, la compagnie s'appuie sur des narrations – commandes passées à des auteurs, travail d'adaptation mais également recueil de paroles documentaires – qui engagent à découdre les stéréotypes de nos rapports Nord – Sud, en faisant entendre des voix singulières de la « littérature monde ». Une littérature affranchie de tout pacte colonial, porteuse de langues qui disent notre monde en devenir.

Elle initie une collaboration avec Mustapha Benfodil, notamment à partir d'une adaptation de son roman *Archéologie du chaos (amoureux)*, qu'elle décline sous plusieurs formes de lectures présentées à Marseille et en Algérie en 2010. En 2011, elle crée *De mon hublot utérin je te salue humanité et te dis blablabla* au théâtre des Salins – Scène nationale de Martigues. Elle travaille aussi avec Kamel Daoud et Alain Kamal Martial, Salim Hatubou, H'mida Layachi ou Raharimanana avec qui elle a créé *Sosie(s)* à Friche la Belle de Mai en 2016.

Du roman au plateau : rencontre autour de la création *Tram 83*

Julie Kretzschmar développe une écriture scénique qui mêle théâtre, littérature et musique. Elle s'empare de sujets qui ne peuvent se dire qu'en mettant à jour le dessous des choses, ce qui ne s'articule pas, ce qui, de la complexité du monde, ne peut-être simplifié.

Fiston Mwanza Mujila lui a laissé toute liberté pour adapter son "roman-fleuve" à la scène. Comment Julie Kretzschmar s'est-elle emparée des thématiques bordées de la musique de l'écriture de Fiston Mwanza Mujila, pour les porter à la scène ? Comment les esthétiques du théâtre et du roman se croisent-elles pour apporter un éclairage nouveau ?

L'auteur et la metteuse en scène répondront à ces questions et nous parleront de leurs œuvres respectives qui se sont rencontrés pour avoué à la création sur scène de *Tram 83*.

(Voir p. 57)

Avec Julie Kretzschmar et Fiston Mwanza Mujila

Animée par Maëline Le Lay, chercheuse au laboratoire de recherche LAM (Les Afriques dans le Monde) à Bordeaux

Production L'Orpheline est une épine dans le pied

Coproduction Les Francophonies en Limousin (Limoges), La Criée – Théâtre national de Marseille, Le pôle des arts de la scène – Friche la Belle de Mai (Marseille), Les Bancs Publics (Marseille), Le Tarmac – scène internationale francophone (Paris)

Avec le soutien de la DRAC PACA, de la Ville de Marseille, du Conseil Régional PACA, du Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques (DRAC et Région PACA), de l'Institut Français – Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, de l'Institut français de Kinshasa (R.D. Congo) et de Lieux publics – centre national de création en espace public.

Résidence de recherche aux Récréâtrales 2016 (Ouagadougou, Burkina Faso), Ça se passe à Kin 2017, Le Tarmac des auteurs (Kinshasa, R.D. Congo).

Accueil en partenariat avec les Centres culturels de Limoges

Accueil avec le soutien de l'OIF

<http://cie-lorpheline.com>

Tournées

du 10 au 12 janvier 2018 – Théâtre national La Criée (Marseille) • 21 et 22 mars 2018 – Théâtre de la Vignette (Montpellier) • 25 mars 2018 – Théâtre Jean Vilar (Vitry-sur-Seine) • du 27 au 30 mars 2018 – Tarmac (Paris) • en avril 2018 – Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-Provence) – dates à confirmer



photo © DR

RENCONTRE

Limoges

Côté Jardin

Sam. 23/09 à 16h

THÉÂTRE

RENCONTRES / CARNETS D'ÉCRITURE

ROUMANIE

Limoges

La Visitation

Jeu. 21/09 à 18h30

Par Aurelia Ivan

Intervenants (en cours)

Jérémy Gravayat (réalisateur),
Aurelia Ivan



Démolition du Platz de Saint-Ouen, Octobre 2016
Atlas, projet en cours de © Jeremy Gravayat

Dialogues est un dispositif inédit d'écriture au présent qui se tient en public, dans lequel les textes sont en permanence au travail et en travail dans un théâtre ininterrompu des voix qui se déposent. Dialogues met en présence concomitante une parole au présent et une parole écrite, documentaire.

Ce laboratoire participe de l'élaboration d'une pièce pour le théâtre intitulée *Aujourd'hui*, qui prend la forme d'une partition ouverte se proposant de faire état de l'exclusion de la vie publique subie par les gens pauvres, les roms, les étrangers.

***Dialogues n°1* faisait état du cadre législatif et administratif qui encadre la présence et l'exclusion des gens, habitants des bidonvilles. *Dialogues n°2* portait sur la question de l'habitat précaire et des conditions de vie des gens pauvres.**

Avec *Dialogues n°3* nous souhaitons, par l'introduction du medium image, aborder une nouvelle étape dans notre projet d'écriture. Pour cela nous invitons le cinéaste Jérémy Gravayat qui travaille à la réalisation d'un film de long-métrage intitulé *ATLAS, Speranta Moare Ultima / L'espoir meurt en dernier*. La réalisation de ce film est le résultat d'un travail au long cours - qui dura près de quatre ans - de recherche documentaire, d'archives exhumées, d'entretiens recueillis sur l'habitat précaire et les bidonvilles en Seine-Saint-Denis.

Occasion pour nous d'une coprésence, plus que d'une présence, celle de l'auteur face à l'image ; les images de sites, en Seine-Saint-Denis, où il y a eu, au cours des dernières années, des bidonvilles. Face à ces images, la voix de Jérémy Gravayat portera les fragments de récits intimes recueillis auprès des personnes, d'habitants, qu'il a rencontrés au cours de son travail.

Nous ferons ainsi ensemble l'expérience de l'image, celle du contact entre : corps et image, image et histoire, image et politique.



photo © Stefan Mihalachi

Aurelia Ivan est une artiste roumaine issue du Conservatoire National d'Art Théâtral et Cinématographique de Bucarest puis de l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette – ESNAM de Charleville-Mézières. Elle oriente tout d'abord ses recherches vers des mouvements transversaux tels que Dada et Fluxus. En 2009, elle propose sa première création *La Chair de l'Homme*, texte de Valère Novarina, qui prend la forme d'une installation performative. En 2011, est créé *Au Dieu Inconnu*, arrangement électroacoustique avec la complicité du musicien Antoine Arlot. En 2012, l'adaptation de *Cap au pire* de Samuel Beckett lui permet de poursuivre sa recherche sur l'interaction des langages artistiques, projet repris quatre ans plus tard en 2016 avec l'actrice Évelyne Didi.

En tant que plasticienne, Aurelia Ivan conçoit et construit des objets et structures liés à l'usage scénique. Désirant devenir elle-même sujet d'expérience, elle conçoit une machine humanoïde, double d'elle-même réalisée avec la collaboration de l'atelier Zigzag Production à Ivry-sur-Seine. Ce travail de recherche est intégré dans le projet *l'Androïde [HU#1]* en 2013.

En 2014, à l'invitation de La Commune – CDN d'Aubervilliers, Aurelia Ivan intègre le collectif des Quatre Chemins. Depuis cette date, elle multiplie également les collaborations avec des artistes venant de la scène musicale comme Christophe Chassol et eRikm. En 2016, Aurelia Ivan entame une collaboration de plusieurs mois avec l'entreprise Renault et le laboratoire d'essais de Lardy, projet unique intitulé $\pm AM [eR+Ai] = t/LAB [5.16]$ et visible à la Maison des Arts de Créteil pendant le festival EXTENSION.

Jérémy Gravayat est cinéaste. Il s'intéresse aux différents aspects de l'exil contemporain et filme des territoires étrangement habités, lieux de vie et de passage de sans-papiers, de migrants et travailleurs immigrés. En partant à la rencontre de ses contemporains, il crée en 2002 *Un autre jour sur la plage*, film documentaire relatant l'attente des réfugiés sur la plage de Sangatte, à deux pas de Calais. En 2006, le documentaire *L'Europe après la pluie* met cette fois en lumière le parcours des réfugiés vers l'Occident. Depuis 3 ans, accueilli par L'Abominable, laboratoire cinématographique de La Courneuve en Seine-Saint-Denis, il travaille sur le projet *Atlas*. Il travaille à partir de documents : qu'ils soient archives ou contemporains, documents inscrits dans un territoire, qui en forme le récit et l'histoire. Il dit chercher « à retisser ce qui cohabite et fait cité dans le recoupement d'expériences passées et présentes du logement en banlieue » afin de comprendre, par la rencontre, ce qui fait les lieux.

Par un cinéma à la frontière des genres, où les codes de la fiction et du documentaire se télescopent, où les chronologies se brouillent, Jérémy Gravayat, déplace les documents dans un autre territoire : celui de l'écriture et d'un nouveau récit.

Il a parallèlement travaillé en tant qu'assistant documentariste pour Dominique Dubosc et comme programmeur auprès des associations Basses Lumières, Les Inattendus et Dérives.

Production Compagnie Tsara

Accueil en partenariat avec le département de la Haute-Vienne

LECTURES RENCONTRES D'AUTEURS

Limoges

Expression 7

Sam. 23/09

à 10h et 11h30

Dim. 24/09

à 10h et 11h30

Direction des lectures

Thierry Lefèvre

Assisté de Sylvie Landuyt
(Belgique)

**Avec les élèves de Arts²/
Théâtre (Conservatoire Royal)
Mons-Belgique :**

Marine Bernard de Bayser,
Anthony Cappe, Quentin
Chaveriat, Amandine Chevigny,
Alix de Grout de Beaufort, Emilie
Franco, Morgane Gilles, Carole
Lambert, William Lethe, Laura
Parchet, Childeric Schoumaker,
Loïc Vanden Bemden

Commentaires dramaturgiques

Michel Beretti

Chaque année, la Maison des auteurs choisit quatre textes parmi une centaine envoyée par des auteurs de langue française, du monde entier. La mise en lecture de ces textes offre une redécouverte de l'écriture théâtrale de langue française, dans sa diversité linguistique, sa vivacité, et dans la multiplicité de ses formes. C'est pour le public un moment très attendu, et pour les auteurs, la possibilité d'entendre la mise en voix de leurs textes dont le devenir ne sera complètement révélé que par le passage à la scène.

Cette année, Thierry Lefèvre, assisté de Sylvie Landuyt se prêtera au jeu de *L'imparfait du présent* avec les élèves des élèves de Arts²/Théâtre (Conservatoire Royal) Mons-Belgique.

Chaque lecture sera suivie d'une rencontre en présence de l'auteur, animée par Michel Beretti.

BERLIN SEQUENZ DE MANUEL ANTONIO PEREIRA (PORTUGAL / BELGIQUE)

Sam. 23 / 09 à 10h

Manuel Antonio Pereira, de nationalité franco-portugaise, réside en Belgique depuis treize ans. Il entreprend des études à l'INSAS, section mise en scène, d'où il sort en 1994.

En 1995, il fonde à Bruxelles le groupe Tsek. Depuis il se partage entre écriture et mise en scène. En 2006, il met en scène au Théâtre Les Tanneurs à Bruxelles sa pièce *Requiem pour une cascadeuse*. De 2006 à 2008, en résidence au Théâtre Les Tanneurs, il réalise un travail d'accompagnement à l'écriture avec des sans abris et des gens vivant ou ayant vécu dans une grande précarité. Ce travail, intitulé *Les Invisibles*, se poursuit jusqu'en 2010.

Sa pièce *Mythmaker* est sélectionnée par le Théâtre National de Bruxelles et mise en voix dans le cadre du Festival des Ecritures, en mars 2009. Elle reçoit le Prix Sony Labou Tansi des lycéens en 2011. *Permafrost* reçoit en 2012 le Premier Prix des Metteurs en scène, organisé par le CED-WB et est créée en 2014 au Francophonies en Limousin dans une mise en scène de Marie-Pierre Bésanger. Ses pièces *Requiem pour une cascadeuse*, *Mythmaker*, *Permafrost*, *Berlin Sequenz* sont publiées aux Editions Espaces 34.

Berlin Sequenz

Berlin, de nos jours. Parmi la génération des vingt ans, Jan, un jeune homme à vif, passionné, frondeur, marche à la rencontre de toutes sortes de gens dans cette ville qui ne dort jamais. Il se lie à un groupe de jeunes, organisés en collectif, qui tentent à leur façon de ne pas « collaborer » avec le système, de mettre en place une autre relation au travail et à la société. Mais Jan entre aussitôt en conflit avec ces rebelles si raisonnables à son goût. Lui, ne veut pas pactiser avec le monde qu'il condamne, il défend une lutte plus radicale. Son engagement, il l'exprime dans un article virulent destiné à leur magazine alternatif. Jugé trop violent, l'article est refusé. Jan poursuit alors sa marche dans la ville, parmi les autres dépossédés de la vie. Il est impatient d'agir, au risque de se brûler.

Berlin sequenz est un texte sur le désir. Désir des autres, désir brûlant d'une sincérité, désir d'un autre monde possible...



photo © Christophe Péan

GENTIL PETIT CHIEN D'HAKIM BAH (GUINÉE)

Sam. 23/09 à 11h30

Hakim Bah est né à Mamou (Guinée). Il est diplômé du Master mise en scène et dramaturgie de l'Université Paris-Ouest Nanterre. Depuis 2012, il est invité régulièrement en résidences d'écriture en France (Maison des auteurs des Francophonies en Limousin, Théâtre de l'Aquarium, Cité Internationale des Arts à Paris, Centre Intermonde de la Rochelle), au Burkina Faso (RECREATRALES), en Guinée (Univers des Mots)...

Ses textes *Convulsions*, *La Nuit porte caleçon*, *Le Cadavre dans l'œil*, *Ticha-Ticha* ou *Sur la pelouse* sont lus, créés et joués dans différents lieux en Europe et en Afrique (Théâtre Ouvert, Studio Théâtre de Vitry, Le Tarmac – Scène internationale francophone, la Comédie Française, au festival d'Avignon, aux Récréâtrales ou au Centre Culturel Franco-Guinéen...). Son travail reçoit de nombreux prix (Prix RFI Théâtre, Prix des Journées Lyon des Auteurs de Théâtre, Prix d'écriture Théâtrale de la ville de Guérande, Prix des Inédits d'Afrique et d'Outremer, Prix du public au festival Text'Avril...) et bourses (Institut Français/Visas pour la création, Beaumarchais, Centre national du Livre, Aide à la création de ARTCENA). Ses pièces *A bout de Sueurs*, *Ticha-Ticha*, *Sur la pelouse* et *Le Cadavre dans l'œil* sont publiées chez Lansman Éditeur ; et *Convulsions* en Tapuscrit chez Théâtre Ouvert/RFI. Il codirige par ailleurs la compagnie Paupières Mobiles (France) et assure la direction artistique du festival l'Univers des Mots (Guinée). *Gentil petit chien* a été écrit en résidence d'écriture à la Maison des auteurs (Bourse CNL)



photo © Christophe Péan

Gentil petit chien

Un clochard meurt avec son chien en sauvant la jeune Ortie lors d'une fusillade qui éclate sur une terrasse de café. Ortie décide alors, malgré la forte opposition de ses parents, de ramener la dépouille du défunt dans son pays pour qu'il soit enterré dignement auprès des siens. Arrivée là-bas, elle découvre que l'homme n'était pas le héros qu'elle imaginait. Parti de son pays depuis des années sans jamais donner de nouvelles, il avait laissé un père fortement endetté croulant à présent sous les mauvais traitements de sa jeune épouse et affligé sur son lit de malade.

Ainsi, personne ne veut assister aux funérailles du défunt. Certains plus malins feront même disparaître le cercueil trop luxueux à leurs yeux. Ce sont alors tous les maux bien réels d'une famille démunie, avide de solutions immédiates, qui s'abattent sur la jeune fille...

NUIT DE VEILLE DE KOUAM TAWA (CAMEROUN)

Dim. 24/09 à 10h

Kouam Tawa est né en 1974 à l'Ouest du Cameroun. Il réside dans sa ville natale et se consacre à l'écriture, au théâtre et à l'animation d'ateliers d'écriture. Il a écrit une quinzaine de pièces dont la plupart ont été mises en lecture, en espace ou en scène en Afrique, en France, au Canada et au Japon. Il a obtenu le premier prix ACCT de littérature africaine pour la jeunesse et a été lauréat des programmes « En quête d'auteurs » d'AFAA-Beaumarchais et « Visa pour la création » de Cultures France devenu l'Institut Français. Parmi ses derniers textes publiés : *Elle(s)* (poèmes) aux Éditions Lanskine en 2016, et en 2017 *Chemin faisant* (haïkus) aux Éditions Unicité, *Je verbe* (poème) aux Éditions Clé et en jeunesse *Matin de fête* (poèmes) aux Éditions Donner à voir ou *Danse, Petite Lune !* (album) aux Éditions Rue du Monde.



photo © archives Francophonies en Limousin

Nuit de veille

Au village, on bat le tambour. C'est la Fête des Indépendances. Hommes, femmes, enfants de toutes origines, classes et fonctions prennent tour à tour la parole. L'indépendance : rêve ou cauchemar ? En suivant cette série de courts monologues, ponctués par les clameurs de la rue, on entre dans la complexité d'une journée pour laquelle chacun peut avoir un ressenti différent : fin du colonialisme, vraiment ? N'était-ce pas plutôt le début des magouilles pour le pouvoir ?

Cinquante ans ont passé et la pièce nous fait entendre une mosaïque de vécus et de points de vue contradictoires, comme la radiographie d'une ville fatiguée mais quand même emballée à l'idée d'un jour de fête. Théâtre choral et politique, joyeux et corrosif... Une fin en forme de cri d'alarme.

BABY-SITTER DE CATHERINE LÉGER (CANADA - QUÉBEC)

Dim. 24/09 à 11h30

Catherine Léger (Canada-Québec)

Catherine Léger écrit pour le théâtre, le cinéma et la télé. Formée à l'École Nationale de Théâtre du Canada en écriture dramatique en 2005, Catherine Léger a écrit pour le théâtre *Princesses* (Théâtre d'Aujourd'hui, 2011), *J'ai perdu mon mari* (Quai des arts, Carleton-sur-mer, 2014) et *Voiture américaine* (Théâtre La Licorne, 2015). Sa pièce *Baby-sitter* a été traduite en anglais et en allemand pour être présentée à Ada, en Ohio, puis à Berlin.

Au cinéma, son scénario *De l'amour pour Noël* est en plein tournage. Elle a co-signé le scénario de *La Petite Reine* (2014) et développe actuellement deux nouvelles comédies, *Cocktail* et *Je suis riche*. En télévision, elle écrit pour la télésérie *Marche à l'ombre* et développe l'adaptation québécoise de la télésérie française *10%*. Ses derniers textes publiés sont : *Filles en liberté* (Leméac Éditeur, 2017), *Baby-sitter* (Leméac Éditeur, 2017), *Voiture américaine* (Leméac Éditeur, 2015), *J'ai perdu mon mari* (Atelier 10, 2015) et *Le Vagin Magique* dans *S'appartenir* (Atelier 10, 2015).

Baby-sitter a été présenté en lecture publique au festival du Jamais Lu 2016, puis créé à La Licorne en avril 2017 par le Théâtre Catfight, en codiffusion avec La Manufacture, dans une mise en scène de Philippe Lambert.

Baby-sitter

Ayant lancé à la télé une blague sexiste – devenue virale – en direction d'une journaliste, Cédric, qui a été licencié pour cette raison, s'interroge sur sa misogynie latente.

Sa copine l'analyse, son frère le culpabilise. Ils tentent de lui faire prendre conscience de cette face sombre de son joyeux caractère. Il décide alors d'écrire un livre pour présenter ses excuses aux femmes qu'il a humiliées. Il engage, pour s'occuper de son fils de cinq mois, une baby-sitter qui se révèle étrange et délurée... Elle s'insinue dans l'inconscient et le quotidien de tous. Remettant chacun en face de ses désirs inavoués, tout en assumant la part féminine et protectrice nécessaire à la maisonnée, elle fait entrer un univers de fantaisie et de déculpabilisation globale...

Brillante, drôle et violente, cette pièce décortique la confusion qui entoure aujourd'hui le féminisme, la force de propulsion virale des moindres paroles lancées sur les réseaux sociaux, ainsi que le désarroi des



photo © Dominique Lafond

hommes et leur paternalisme larvé...

Thierry Lefèvre

Né à Nice en 1965, il vit son enfance à Alger et retrouve, à huit ans, la France. De ville en ville, il débarque à Bruxelles en 1990 pour y faire du théâtre. Il obtient son premier prix au Conservatoire de Bruxelles en 1994. Depuis il travaille le plus souvent en Belgique comme acteur, metteur en scène, auteur, ou pédagogue. Il est co-fondateur avec Eric Durnez et Thierry Hellin de « Une Compagnie » dont le travail est orienté vers le jeune public.



photo ©Arts²

Sylvie Landuyt est comédienne, metteuse en scène, auteure et pédagogue.

Elle fonde en 1999 la Bad Ass Cie, préoccupée par la prise en charge de la parole de populations en marge et par le travail avec les jeunes. Elle se lance dans l'écriture en 2003 et publie notamment *Elle(s)* aux éditions Lansman en 2015, pièce pour laquelle elle reçoit le "prix du Meilleur auteur" au prix de la critique. Elle met en scène *Le Sas* de Michel Azama et *Fable citadine* de Luc Malghem et poursuit en parallèle son métier d'actrice. Elle enseigne au Conservatoire royal de Mons depuis 2008 dont elle dirige le département théâtre.

L'École

Arts², nouvelle École supérieure des Arts de la Fédération Wallonie-Bruxelles, est située à Mons, capitale culturelle de la Fédération et capitale culturelle de l'Union européenne pour l'année 2015.

L'École résulte de la fusion entre le Conservatoire royal (Musique et Théâtre) et l'École supérieure des arts plastiques et visuels (ESAPV), tous deux riches d'une longue tradition artistique.

Le département Théâtre est dirigé par Sylvie Landuyt et coordonné par deux professeurs référents : Bernard Cogniaux et Frédéric Dussenne.

Michel Beretti

Philosophe et linguiste de formation (Université de Genève), écrivain de théâtre, Michel Beretti est aujourd'hui l'auteur de plus d'une centaine de textes, pièces, adaptations, traductions et livrets d'opéra représentés sur les scènes européennes et africaines.

Dernières créations ou en cours de répétition ou d'écriture : *Au Paradis, les femmes ne pètent pas* (en répétition à Bamako et Cotonou, après une première lecture à Brazzaville, Festival Mantsina sur Scène, 2016), *4928 ou le Voyage en Suisse de Rosette W.* (Neuchâtel, 2016), *La Querelle de la Paix* (Fribourg, 2016), *Madame Tirailleur*, pour et avec Armelle Abibou (première lecture à Reims, 2016), *Poisson braisé*, sur l'amour entre femmes africaines, pour Fatima Tchiombiano et Nadège Ouedraogo, *Les enfants du chaos*, en collaboration avec le metteur en scène Jean-Claude Berutti.

Michel Beretti enseigne la lecture comparative des textes théâtraux contemporains dans les écoles de théâtre professionnelles en France et en Suisse, anime des résidences d'écriture (« Textes en Scènes », Bénin, 2015 et 2016) ou des formations à l'écriture théâtrale en Afrique de l'Ouest (récemment pour 15 auteures maliennes à Bamako, avec le soutien de la Coopération suisse au Mali, 2016) et présente chaque année les écritures théâtrales d'aujourd'hui aux Francophonies en Limousin (« L'Imparfait du Présent »). Plusieurs de ses pièces ont été écrites grâce à des bourses Beaumarchais-SACD et de Pro Helvetia, en résidence à la Chartreuse-CNES, à la Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr, à Maisons-Mainou (Genève)...

Informations sur les pièces, les chantiers en cours et l'actualité des spectacles sur www.michelberetti.net



photo © Christophe Péan

Jeudi 21 septembre et
vendredi 22
septembre 2017

Lycée Léonard
Limosin- Limoges

Informations pratiques

NUMÉROS UTILES

CANOPÉ / Chargés de mission

Cécile ALAMARGUY 06 16 14 02 28

Vivien MORIN 06 80 45 38 03

Catherine MOURNETAS 06 80 81 49 46

Lycée Léonard Limosin

05 55 34 28 56

ADRESSES UTILES

Côté Jardin (bureaux du festival, librairie)

11 av. du Général de Gaulle, Limoges

Lycée Léonard Limosin

13 impasse des Clairettes, Limoges

Théâtre de l'Union et Bar du Théâtre de l'Union

20 Rue des Coopérateurs, Limoges

CCM Jean Moulin

76 av. des Sagnes, 87280 Limoges-Beaubreuil

Chapelle de la Visitation

9 rue François Chénieux

Le Grilladin - restaurant du Festival

19 av. du Général de Gaulle, Limoges

